

BOLLETTINO DELL'ASSOCIAZIONE CULTURALE  
«IL SAGGIATORE MUSICALE

ESTRATTO

da

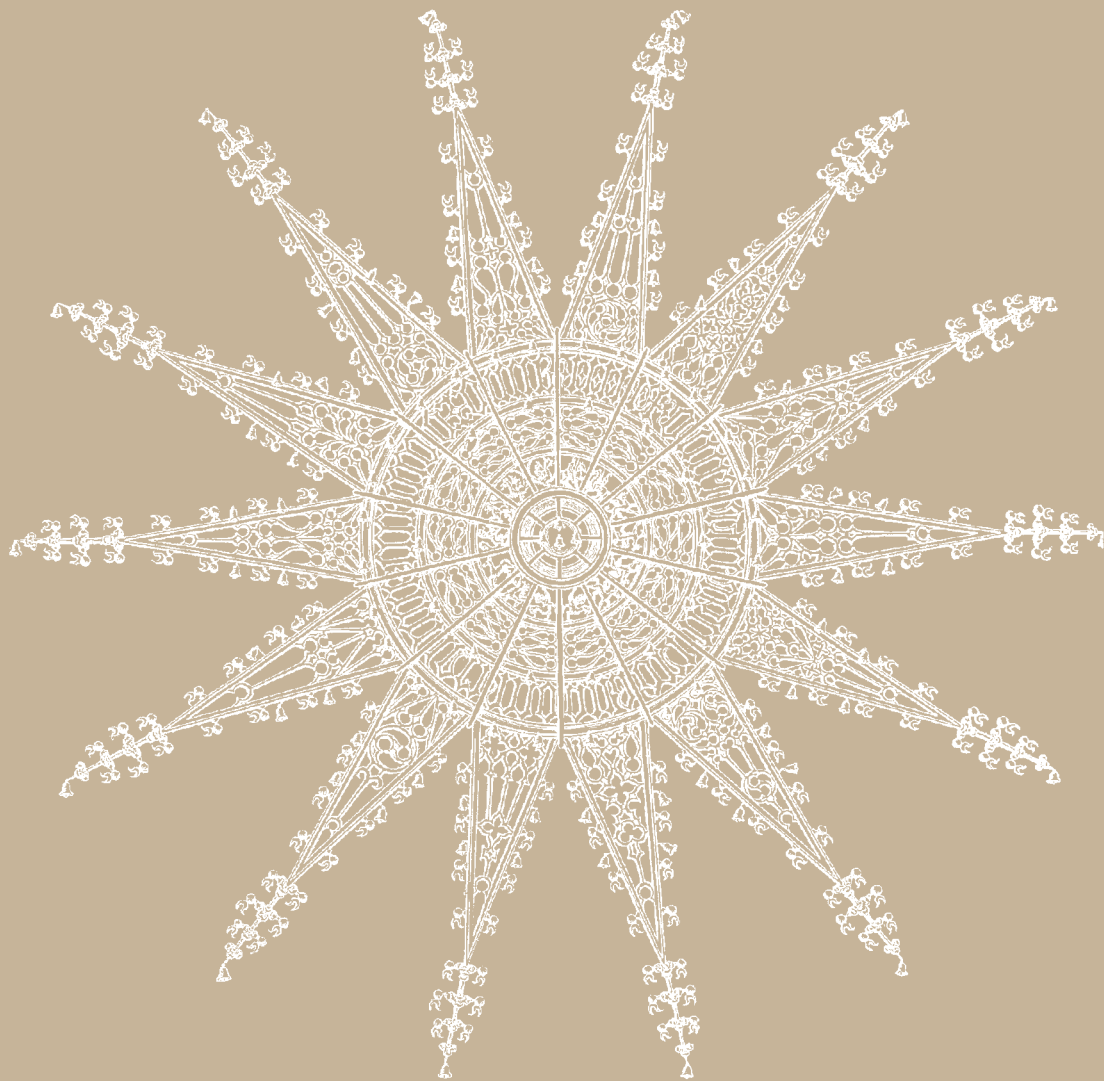
(IL) SAGGIATORE MUSICALE  
2022/1-2 ~ (XXIX)



Leo S. Olschki Editore  
Firenze

# IL SAGGIATORE MUSICALE

Anno XXIX, 2022, nn. 1-2



Leo S. Olschki  
Firenze

# IL SAGGIATORE MUSICALE

Rivista semestrale di musicologia

Anno XXIX, 2022, nn. 1-2

Al lettore ..... pag. 3

## ARTICOLI

MARTIN MORELL, <i>A Musician Accused of Highway Robbery: the Ecclesiastical Trial of Flaminio Tresti in Lodi, 1596-97</i> .....	»	5
VALERIA MARIA ROSA MANNOIA, <i>Scelte poetiche e confessionali nelle antologie protestanti della Germania del Seicento</i> .....	»	55
PAOLO DE MATTEIS, <i>Funzioni comunicative e dimensione retorica delle ripetizioni nell'aria tardo-settecentesca</i> .....	»	87
DAVIDE MINGOZZI, <i>Il "Cristoforo Colombo" di Carlo Andrea Gambini. Un progetto sinfonico-corale nell'Italia di medio Ottocento</i> .....	»	125
GIULIANO DANIELI, <i>Verismo Opera and the Premediation of Neorealist Soundtracks</i> ..	»	155

## INTERVENTI

PAOLO SOMIGLI, <i>Fra documento storico e diario psichico: la singolare attualità di "Storia di un impiegato" di Fabrizio De André</i> .....	»	189
GIOVANNI GIURIATI, <i>Le musiche di tradizione orale come patrimonio culturale (bene musicale)</i> .....	»	227
CLAUDIO RIZZONI, <i>Quale possibile ruolo per un etnomusicologo nell'organico del MiC</i> ..	»	239

## RECENSIONI

FRANCHINO GAFFURIO, "Practica musice". Testo latino e italiano, introduzione, traduzione e commento di P. Vittorelli (S. Mengozzi), p. 251.

## SCHEDE CRITICHE

B. Brover-Lubovsky, T. Seedorf, G. Gibertoni, A. Castronuovo e A. E. Cetrangolo su F. BALATRI (p. 263), V. ANZANI (p. 267), U. KIRKENDALE (p. 268), F. NARDACCI (p. 275) e M. PAOLETTI (p. 277).		
NOTIZIE SUI COLLABORATORI .....	»	281
LIBRI RICEVUTI .....	»	285
BOLLETTINO DELL'ASSOCIAZIONE CULTURALE «IL SAGGIATORE MUSICALE» 2022 ...	»	289

La redazione di questo numero è stata chiusa il 1° novembre 2022

## Redazione

Dipartimento delle Arti - Università di Bologna  
Via Barberia 4 - 40123 Bologna - Tel. (+39) 051.20.92.000 - Fax (+39) 051.20.92.001  
e-mail: [segreteria@saggiatoremusicale.it](mailto:segreteria@saggiatoremusicale.it)

## Amministrazione

Casa Editrice Leo S. Olschki  
Viuzzo del Pozzetto 8 - 50126 Firenze - Conto corrente postale 12.707.501  
e-mail: [periodici@olschki.it](mailto:periodici@olschki.it) - Tel. (+39) 055.65.30.684 - Fax (+39) 055.65.30.214

2022: ABBONAMENTO ANNUALE - ANNUAL SUBSCRIPTION

Il listino prezzi e i servizi per le **Istituzioni** sono disponibili sul sito [www.olschki.it](http://www.olschki.it) alla pagina <https://www.olschki.it/acquisti/abbonamenti>

*Subscription rates and services for Institutions are available on*  
<https://en.olschki.it/> at following page:  
<https://en.olschki.it/acquisti/abbonamenti>

## PRIVATI

Italia € 94,00 (carta e on-line only)

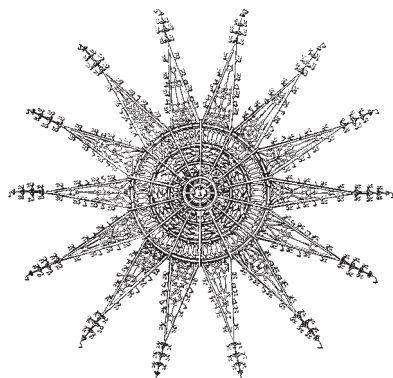
## INDIVIDUALS

Foreign € 132,00 (print) • € 94,00 (on-line only)

(segue in 3° di coperta)

# IL SAGGIATORE MUSICALE

Anno XXIX, 2022, nn. 1-2



Leo S. Olschki  
Firenze

# IL SAGGIATORE MUSICALE

Rivista semestrale di musicologia

fondata da

Lorenzo Bianconi, Renato Di Benedetto, F. Alberto Gallo,  
Roberto Leydi e Antonio Serravezza

pubblicata col sostegno

del Dipartimento delle Arti dell'Università di Bologna

e con contributi

del Ministero della Cultura



ALMA MATER STUDIORUM  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA  
DIPARTIMENTO DELLE ARTI  
VISIVE PERFORMATIVE MEDIAI

## DIREZIONE

Andrea Chegai (Roma), Raffaele Mellace (Genova),  
Alessandro Roccatagliati (Ferrara) direttori; Giuseppina La Face Bianconi (Bologna;  
direttore responsabile); Simone Caputo (Roma; redattore capo)

## COMITATO DIRETTIVO

Lorenzo Bianconi (Bologna), Angela I. De Benedictis (Basilea),  
José María Domínguez (Madrid),  
Cesare Fertonani (Milano; responsabile delle recensioni), Anselm Gerhard (Berna),  
Maurizio Giani (Bologna), Giovanni Giuriati (Roma), Daniele Sabaino (Cremona),  
Alberto Rizzuti (Torino), Emanuele Senici (Roma), Marco Uvietta (Trento),  
Luca Zoppelli (Friburgo nello Uechtland)

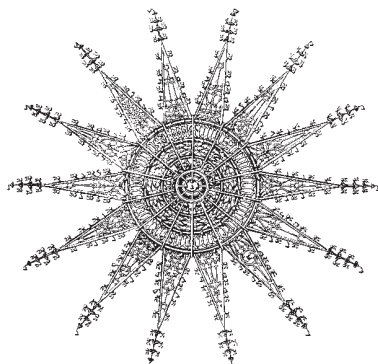
## CONSULENTI

Levon Akopjan (Mosca), Loris Azzaroni (Bologna), Marco Beghelli (Bologna),  
Margaret Bent (Oxford), Giorgio Biancorosso (Hong Kong),  
Gianmario Borio (Cremona), Juan José Carreras (Saragozza),  
Paolo Cecchi (Bologna), Fabrizio Della Seta (Cremona), Paolo Fabbri (Ferrara),  
Paolo Gallarati (Torino), Paolo Gozza (Bologna),  
Adriana Guarnieri Corazzol (Venezia), Lewis Lockwood (Cambridge, Ma.),  
Miguel Ángel Marín (Logroño), Jessie Ann Owens (Davis, Ca.),  
Giorgio Pagannone (Chieti), Giorgio Pestelli (Torino), Raffaele Pozzi (Roma),  
Donatella Restani (Ravenna), Cesarino Ruini (Bologna), Paolo Russo (Parma),  
Manfred Hermann Schmid† (Tübingen), Tilman Seebass (Innsbruck),  
Nico Staiti (Bologna), Kate van Orden (Cambridge, Ma.), Gianfranco Vinay (Parigi)

## SEGRETERIA DI REDAZIONE

Nicola Badolato (Bologna), Valeria Conti (Bologna) esempi musicali,  
Andrea Dell'Antonio (Austin, Tx.) *abstracts* inglesi, Paolo De Matteis (Bologna),  
Antonella D'Ovidio (Firenze), Gioia Filocamo (Terni), Francesco Lora (Siena),  
Andrea Malnati (Pesaro), Anna Quaranta (Bologna), Gabriella Sartini (Bologna),  
Francesco Scognamiglio (Bologna), Maria Semi (Bologna), Ruben Vernazza (Palermo)

BOLLETTINO  
DELL'ASSOCIAZIONE CULTURALE  
«IL SAGGIATORE MUSICALE»  
2022



Nel 2022 le attività dell'Associazione  
sono state sostenute da



e dal Ministero della Cultura  
Direzione generale Spettacolo  
Direzione generale Educazione, Ricerca e Istituti culturali



---

In questa versione del Bollettino del «Saggiatore musicale», più stringata che per il passato, si fa rinvio alle pagine corrispondenti del sito dell'Associazione per le informazioni di dettaglio (<https://www.saggiatoremusicale.it>). Gli ultimi accessi ai singoli link si intendono datati al 30 giugno 2023.

## ASSOCIAZIONE CULTURALE «IL SAGGIATORE MUSICALE»

### CONSIGLIO DIRETTIVO

Giorgio Forni (presidente), Lorenzo Bianconi (vicepresidente),  
Carla Cuomo, Alessandro Roccatagliati,  
Cesarino Ruini (segretario tesoriere)

### COLLEGIO DEI PROBIVIRI

Alberto Buldini, Maria Rosa De Luca (presidente),  
Paolo Somigli

L'Associazione «Il Saggiatore musicale» è stata costituita nell'autunno 1993 da Lorenzo Bianconi, Renato Di Benedetto, F. Alberto Gallo, Roberto Leydi e Antonio Serravezza come «libera istituzione culturale senza fine di lucro»; essa ha per scopo «la promozione di iniziative culturali, editoriali, didattiche e formative nel campo della musicologia». Dal 10 ottobre 2022, entrato in vigore il nuovo Statuto (cfr. <https://www.saggiatoremusicale.it/statuto>), è stata soppressa la categoria dei soci fondatori, di cui hanno fatto parte, oltre i sunnominati, Pier Carlo Brunelli, Alberto Buldini, Giorgio Forni, Giuseppina La Face, Antonio Marcellino, Giorgio Pestelli, Ezio Raimondi, Fabio Roversi Monaco, Cesarino Ruini e Lamberto Trezzini.

Giuseppina La Face è attualmente delegata del Consiglio direttivo per il coordinamento delle iniziative culturali.

Nelle proprie attività l'Associazione «Il Saggiatore musicale», come l'omonima rivista (pubblicata dal 1994 dall'editore Leo S. Olschki di Firenze; cfr. <https://www.olschki.it>; <https://www.saggiatoremusicale.it/il-saggiatore-musicale>), coltiva la tendenza della “musicologia critica” e si prefigge di alimentare la discussione intellettuale sulla musica intesa, in senso lato, come parte integrante della cultura.

Nel 2007 l'Associazione ha costituito un Gruppo di lavoro per l'Educazione musicale, denominato “SagGEM”, volto a favorire la collaborazione fra studiosi di competenze diverse: docenti delle Scuole, dei Conservatorii, dell'Università, musicologi, pedagogisti, studiosi di didattica, psicologi, dirigenti scolastici. Il SagGEM coltiva la ricerca in ambito pedagogico e didattico, nell'interesse di una politica culturale che collochi al centro la musica intesa come sapere.

Dal 2011, su iniziativa del SagGEM, l'Associazione promuove e cura in collaborazione col Dipartimento delle Arti dell'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna la rivista annuale *on-line* di Pedagogia e Didattica della musica «Musica Docta» (cfr. <http://musicadocta.unibo.it>).

Sede: Dipartimento delle Arti, Alma Mater Studiorum - Università di Bologna  
via Barberia 4, 40123 Bologna  
e-mail: [saggiatoremusicale@saggiatoremusicale.it](mailto:saggiatoremusicale@saggiatoremusicale.it), [segreteria@saggiatoremusicale.it](mailto:segreteria@saggiatoremusicale.it)  
sito internet: <http://www.saggiatoremusicale.it>

---

## ATTIVITÀ 2022

---

### CORSO PER INSEGNANTI

L'EDUCAZIONE DEI SENTIMENTI: IL RUOLO DELLA MUSICA

In collaborazione col Gruppo Editoriale La Scuola SEI  
On-line, mercoledì 19 e 26 gennaio, e 2, 9 e 16 febbraio 2022

Quattro lezioni di LORENZO BIANCONI (*Conflitti e sentimenti nelle 'Nozze di Figaro' di Mozart*), GIUSEPPINA LA FACE (*Paesaggi, visioni, sentimenti nei Lieder di Franz Schubert*), CARLA CUOMO (*Il significato musicale nella musica a programma: l'Ouverture op. 21 di Felix Mendelssohn*) e SILVIA CANCEDDA (*Una storia di superstizione, vendetta e pregiudizio: 'Il trovatore' di Cammarano e Verdi nella Scuola Primaria*), più una seduta di discussione e approfondimento delle unità d'apprendimento prodotte dagli iscritti al corso

### SEMINARI DI MUSICOLOGIA

nell'ambito del corso di laurea DAMS

Bologna, Dipartimento delle Arti, Alma Mater Studiorum - Università di Bologna

Seminari tenuti da Federico Lanzellotti su *La sonata per violino da Marco Uccellini a Giuseppe Tartini: storia, strategie compositive, edizioni* (14 marzo-12 aprile 2022); da Nicola Badolato su *Metrica, versificazione e organizzazione formale nel libretto d'opera italiano* (5-20 aprile); e da Paolo Cecchi su *Un genio del jazz: l'arte improvvisativa di Bud Powell dal 1945 al 1960* (16-23 aprile 2022). Coordinamento di Paolo Cecchi (Bologna).

### GIORNATA DI STUDI

L'ARTE DEI SUONI IN BELLA MOSTRA: ESPERIENZE DI MUSEOLOGIA MUSICALE

in collaborazione con Istituzione Bologna Musei  
e Genus Bononiae - Musei nella Città

Bologna, Museo internazionale e Biblioteca della musica  
e Museo di San Colombano. (Collezione Tagliavini)  
martedì 5 aprile 2022

Relazioni di Lorenzo Bianconi (Bologna), Massimo Ferretti (Pisa), Lucia Corrain (Bologna), Paolo Capponcelli (Bologna), Ilaria Narici (Pesaro), Catalina Vicens

Jéldrez (Bologna), Frank Bär (Norimberga), Florence Gétreau (Parigi) e Gabriele Rossi Rognoni (Londra)

Abstract e informazioni:

<https://www.saggiatoremusicale.it/giornata-internazionale-di-studi-larte-dei-suoni-in-bella-mostra-esperienze-di-museologia-musicale>

## I CLASSICI IN CLASSE

RASSEGNA DI MUSICA D'ARTE DELLE SCUOLE IN UNIVERSITÀ

Bologna, DAMSlab, Auditorium, martedì 24 maggio 2022

in collaborazione col Centro La Soffitta del Dipartimento delle Arti  
e con la Rete universitaria per l'Educazione musicale

col patrocinio dei Comuni di Bologna e di San Lazzaro di Savena  
e dell'Ufficio Scolastico Regionale per l'Emilia Romagna

Presentazioni ed esecuzioni degli studenti e dei docenti dell'I.C. Granarolo dell'Emilia - Scuola media ad indirizzo musicale "Pellegrino Matteucci" (a cura di Serafina Sabatino), del Liceo musicale "Lucio Dalla" di Bologna (a cura di Elisabetta Benfenati, Cosimo Caforio e Gianfranco Tarsitano) e dell'I.C. 16 di Bologna - Scuola media "Guido Reni" (a cura di Daniele Faraotti, Monica Fini, Eulalia Grillo e Alan Selva)

Musiche di Alfred Schnittke, François Couperin e Dmitrij Kabalevskij; Stefano Savini e Luciano Berio (1925-2003); Henry Purcell, Wolfgang Amadé Mozart e Béla Bartók. Coordinamento di Anna Quaranta

Informazioni:

<https://www.saggiatoremusicale.it/i-classici-in-classe-2/>

## XXVI INCONTRO DEI DOTTORATI DI RICERCA IN DISCIPLINE MUSICALI

Bologna, palazzo Marescotti, sabato 18 giugno 2022

in collaborazione con l'Associazione fra Docenti universitari italiani di Musica  
e col Dipartimento delle Arti, Alma Mater Studiorum - Università di Bologna

Relazioni di Paola Cossu (Cagliari), Andrea Gozzi (Firenze), Serena Labruna (Venezia), Federico Lanzellotti (Bologna-Madrid), Giorgio Peloso Zantaforni (Pavonia), Giacomo Pirani (Pavia-Cremona), Giuseppe Sanfratello (Catania), Daniele Zappatore (Roma "La Sapienza"). Coordinamento di Nicola Badolato e Valeria Conti

Abstract e informazioni:

<https://www.saggiatoremusicale.it/xxvi-incontro-dei-dottorati-di-ricerca-in-discipline-musicali/>

#### MEETING DI PEDAGOGIA E DIDATTICA DELLA MUSICA

Tavola rotonda su *La didattica della composizione: Università, Conservatorio, Scuola*

Bologna, Opificio Golinelli, Auditorium, venerdì 30 settembre  
SagGEM – in collaborazione con la Fondazione Opificio Golinelli

Introduzione e coordinamento di Carla Cuomo (Bologna); interventi di Federico Favali (Alessandria), Aurelio Zarrelli (Bologna), Cristina Landuzzi (Bologna), Leo Izzo (Zola Predosa), Roberto Scarcella Perino (New York), Paolo Marzocchi (Ravenna), Antonio Giacometti (Modena), Serafina Sabatino (Granarolo dell'Emilia), Alberto Caprioli (Bologna), Luigi Sammarchi (Pavia)

Informazioni di dettaglio nella pagina:

<https://www.saggiatoremusicale.it/meeting-di-pedagogia-e-didattica-della-musica-2022>

#### QUATTRO VIDEO SULLA MUSICA DEL RINASCIMENTO

«LA MUSICA, NON SOLAMENTE ORNAMENTO MA NECESSARIA...»:  
QUATTRO PROSPETTIVE SUL RINASCIMENTO

Piattaforma YouTube del «Saggiatore musicale»  
domenica 2, 9, 16 e 23 ottobre 2022

LINA BOLZONI (Pisa), PAOLO FABBRI (Ferrara) e AMEDEO QUONDAM (Roma), *La dimensione polifonica della cultura rinascimentale*; VINCENZO BORGHETTI (Verona), *Musica e potere*; FRANCESCO PAVAN (Verona), *Francesco da Milano, musicista rinascimentale*; CARLO FIORE (Palermo), *Quando la Parca sospese le forbici: appunti su musica, pittura e individualismo*

Ideazione e realizzazione di Carlo Fiore; il Conservatorio "Alessandro Scarlatti" di Palermo ha concorso alla promozione del ciclo.

Informazione:

<https://www.saggiatoremusicale.it/quattro-prospettive-sul-rinascimento>

## XXVI COLLOQUIO DI MUSICOLOGIA

Imola e Bologna, 4-6 novembre 2022

in collaborazione con la Fondazione Accademia “Incontri col Maestro”  
e con il Dipartimento delle Arti, Alma Mater Studiorum - Università di Bologna

Venerdì 4 novembre, Imola, Rocca sforzesca

Prolusione: IVANO DIONIGI (Bologna), *La parola e il tempo*

Tavola rotonda I: *L'opera lirica sul grande schermo*

Introduzione e coordinamento di Francesco Finocchiaro (Rovigo); interventi di Lorenzo Bianconi (Bologna), Elena Mosconi (Pavia-Cremona), Graziella Seminara (Catania) ed Emanuele Senici (Roma)

Sabato 5 novembre, Bologna, palazzo Marescotti

Relazioni libere I: Presidente Nicola Badolato (Bologna); relazioni di Federico Lanzellotti (Padova), Ilaria Contesotto (Bologna), Marco Micheletti (Vienna), Liana Püschel (Torino), Federico Gon (Trieste), Andreas Gies (Zagabria) e Stefano Caciagli (Barcellona)

Relazioni libere II: Presidente Maurizio Giani (Bologna - Imola); relazioni di Gianluca Di Donato (Avellino), Alberto Rizzuti (Torino), Alessandra Paciotti (Pavia-Cremona), Enrico Reggiani (Milano), Federica Di Gasbarro (Roma), Dario Savino Doronzo (L'Aquila), Bruno Raiteri (Alessandria) e Ugo Piovano (Torino)

Relazioni libere III: Presidente Donatella Restani (Bologna-Ravenna); relazioni di Paola Budano (Catania), Francesco Zimei (Trento), Giacomo Pirani (Pavia-Cremona), Riccardo Pintus (Pavia-Cremona), Monica Castellani (Riva del Garda), Alessia Zangrando (Bologna-Ravenna)

Relazioni libere IV: Presidente Paolo Somigli (Bolzano); relazioni di Leda Di Piro (Bologna-Ravenna), Maria Dina Gallo (Salerno), Paolo Padalino (Milano - Palermo) e Ilaria Fico (Udine), Héloïse Faucherre-Buresi (Lione - Padova), Giuliano Danieli (Roma), Daniele Peraro (Roma)

Tavola rotonda II: *Musica “en dehors”: luoghi di produzione e fruizione musicale al confine tra colto e popolare nel Settecento*

Coordinatrice Maria Semi (Bologna); interventi di Pierre Dubois (Tours), Gerardo Guccini (Bologna), Michel Noiray (Parigi), Alberto Rizzuti (Torino) e Nico Staiti (Bologna)

Domenica 6 novembre – Bologna, palazzo Marescotti

Relazioni libere V: Presidente Raffaele Pozzi (Roma); relazioni di Eleonora Pipia (Milano), Andrea Parissi (Pesaro), Alberto Caprioli (Bologna), Carolin Krahn (Roma), Daniele Palma (Bologna)

Relazioni libere VI: Presidente Marco Bizzarini (Napoli); relazioni di Angela Lalamita (Bari), Émilie Corswirem e Aldo Roma (Liegi), Enrico Gramigna (Bari), Fabrizio Ammetto (Guanajuato), Elia Pivetta (Bologna-Ravenna), Filomena Latorre (Bologna-Ravenna)

Relazioni libere VII: Presidente Luca Aversano (Roma); relazioni di Davide Pancetti (Modena), Nicola Lucarelli (Perugia), Angela Carone (Lecce), Marida Rizzuti (Torino), Carlo Bianchi (Brescia), Francesca Cireddu (Roma),

Relazioni libere VIII: Presidente Andrea Chegai (Roma); relazioni di Gianluca Dai Prà (Belluno), Santi Calabrò (Messina), Matteo Farnè (Bologna), Giacomo Franchi (Pavia-Cremona), Angela Fiore (Messina), Danila Tomassetti (Sassari)

Coordinamento di Nicola Badolato, Valeria Conti, Giuseppina La Face

Abstract e informazioni:

<https://www.saggiatoremusicale.it/xxvi-colloquio-di-musicologia-del-saggiatore-musicale>

## GIORNATA DI STUDI

### INTERSEZIONI TRA WAGNER E VERDI

Bologna, Teatro Comunale, Foyer Respighi, lunedì 7 novembre 2022

in collaborazione col Teatro Comunale di Bologna  
in occasione della ripresa di *Lohengrin*, il primo dramma musicale di Wagner  
rappresentato in Italia (Bologna 1871)

Introduzione e coordinamento di Lorenzo Bianconi (Bologna); intervento al pianoforte di Asher Fisch (Gerusalemme); relazioni di Maurizio Giani (Bologna - Imola), Alessandro Roccatagliati (Ferrara - Parma), Raffaele Mellace (Genova - Milano), Marco Targa (Cosenza) e Luca Zoppelli (Friburgo in Svizzera)

Informazioni:

<https://www.saggiatoremusicale.it/giornata-di-studi-sul-tema-intersezioni-tra-wagner-e-verdi>

Nel 2022 «Il Saggiatore musicale» ha inoltre concesso il patrocinio ai seguenti convegni:

Società Bachiana Italiana – Torino, Villa Tesoriera, 20-22 giugno: *Il 'Clavicembalo ben temperato' 300 anni dopo*

Libera Università di Bolzano – Bressanone, Facoltà di Scienze della Formazione, 6-7 ottobre: *LIT – Lost in Translation. Parlare di musica: una fruttuosa sfida per la formazione*

Bologna, Conservatorio “G.B. Martini”, 21 ottobre: *IV Convegno di studi storici sul repertorio arpistico: Louis Spohr e Dorette Scheidler*

Libera Università di Bolzano – Bressanone, Facoltà di Scienze della Formazione, 15 dicembre: *ARTEDU 2022: Educare all’arte – l’arte di educare*, Convegno nazionale sulla didattica delle arti figurative e performative

Roma, Conservatorio di Santa Cecilia, 15-17 dicembre: *La formazione musicale al Conservatorio Santa Cecilia tra XIX e XX secolo*

*Direttore responsabile*  
GIUSEPPINA LA FACE BIANCONI  
Registrazione del Tribunale di Firenze n. 4456 del 22-2-1995  
Iscrizione al ROC n. 6248

---

FINITO DI STAMPARE  
PER CONTO DI LEO S. OLSCHKI EDITORE  
PRESSO ABC TIPOGRAFIA • CALENZANO (FI)  
NEL MESE DI OTTOBRE 2023

